

# 미얀마 인레 호수 지역의 사회경제 발전을 위한 전통 해양 기술

투투앙

미얀마 종교문화부 고고학및박물관부

# 1-3

## 서론

"땅에는 어떤 길도 찾을 수 없고 오직 물만 있다. 사람들은 수레가 아닌 배로 이동하고, 배는 손이 아닌 다리로 움직이며 집은 땅이 아닌 물 위에 지어진다." 이것은 인레호수의 이야기이다.



사진1. 인타족의 모습©키아우 키아우 윈 (Kyaw Kyaw Win, STY)

인레호수는 미얀마에서 두 번째로 큰 담수호이고, 동부의 산고원 서부 끝 자락에 위치한다. 대략적인 호수 넓이는 44.9제곱마일이고 최대 해발고도는 2900피트(800미터)이다. 인레호수는 미얀마의 주요 관광지로, 산에 둘러싸인 호수의 그림 같은 아름다움, 호수 위에 장대로 세워진 가옥들, 아름다운 수상정원, 그리고 인타(Intha) 어부들의 문화적 풍습들로 여행객들을 끌어들이는다. 인레호수 지역에 거주하는 주요 민족은 인타족이지만 파오족(Pa Oh), 타웅요족(Taungyo), 카얀족(Kayan), 산족(Shan)이 다양성을 더한다.

인레호수에 사는 사람들은 인타(호수의 사람들)로 불린다. 이들은 호숫가와 호수 위에 살면서 어업, 수공업, 수상정원과 호수의 삼각지에서 농작물을 재배하며 생계를 유지한다. 인타족은 이동수단으로 목재 선박을 사용한다. 장거리 이동은 엔진이 달린 롱테일 보트를 사용해 현지 사람들과 물건을 나른다. 작은 배들은 일상생활에 사용된다.

인레호수의 주요 경제는 농작물 재배와 어업에 의존한다. 인타족은 특이하게 배 위에 서서 한쪽 다리로 노를 젓는다. 이런 방식으로 노를 젓는 이유는 호수에 갈대와 수초가 많아서 배 위에 앉아서 노를 저을 경우 갈대와 수초를 잘 볼 수 없기 때문이다. 이러한 노 젓는 방식은 성별과 무관하고 사람들은 어린 나이부터 발로 노 젓는 법을 배운다.



사진2. 인레 마을©키아우 키아우 윈 (Kyaw Kyaw Win, STY)



사진3. 한쪽 다리로 노 젓기©키아우 키아우 윈 (Kyaw Kyaw Win, STY)

## 전통 수상정원

수상정원은 관광명소이자 인레호수의 아름다움과 주요 생활방식을 보여준다. “6개월간 어부, 6개월간 농부”라는 말은 인타족의 생활을 말한다. 인타족은 연중 6개월은 농작물을 재배하고 나머지 6개월간은 어업을 한다. 수상농업은 인타족의 주요 생계수단으로 현지어로는 ‘예-찬(ye-chan)’이라고 불리며 인레호수에서 발견되는 놀라운 재배 방식이다. 수상섬(Kyawn Myaw)에는 천연섬과 인공섬의 두 가지 종류가 있다. 천연 수상섬은 오랜 시간에 걸쳐 부레옥잠, 갈대, 토사나 모래, 진흙이 뭉쳐서 만들어진 작은 섬이다. 천연섬의 깊이는 100-120cm이다. 이곳에 사람들은 원하는 작물을 심고 배로 끌거나 수위가 변할 때마다 자유롭게 위아래로 움직일 수 있도록 호수 바닥에 대나무 장대로 꽂아 걸어둔다. 오늘

날 천연섬은 지속가능한 환경을 위해 정부에 의해 금지되었다. 그 결과 인공수상섬이 사용되고 있다.



사진5. 수상정원©L. 진 코 (L Zin Ko, Inlay) 사진6. 수상정원에 비료주기©L. 진 코 (L. Zin Ko, Inlay)

인공섬은 정원의 풀과 갈대, 부레옥잠, 수상섬 표면에서 제거한 오일 토양으로 만들고, 잔잔한 수면 위에 체계적으로 배열되어 수리를 위해 3년간 보관된다. 이 섬들은 천연섬보다는 깊이가 얇고 대부분 저수위 마을에서 재배된다. 수상섬의 수명은 약 5년이고, 이후 호수 바닥에서 긁어낸 진흙과 수초를 한 겹 얹고, 수리를 위한 더 많은 토사로 뒤덮은 뒤 1년간 보관한 뒤 다시 재배가 가능하다. 과거에는 농부들이 호수 연안에서 섬에 씨를 뿌리고 재배를 스스로 준비했지만 이제는 이미 준비된 섬을 구매한다. 수상재배는 7월에 시작해 11월까지 이어진다. 토마토가 섬의 주요 작물이다. 다른 작물로는 콩, 오이, 박, 그리고 집 안의 제단을 장식하기 위해 판매되는 꽃이 있다. 재배된 작물은 5일장에서 직접 판매되고, 냐웅쉐(Nyaung Shwe), 타웅기(Taunggyi), 아웅판(Aung Pan) 도시의 중개인들에게도 판매된다.



사진7. 수상정원에서 구매하는 중개인들©L. 진 코 (L Zin Ko, Inlay)

## 인레호수 지역의 전통 어업

인타족의 두 번째 주요 생계수단은 어업이다. 한쪽 다리만 사용하는 어로 기술은 인레호수의 상징이다. 어부들은 작은 나무배의 끝자락에서 한쪽 다리로 균형을 잡고 다른 다리는 노를 감아 배를 젓는다. 노를 젓는 동안 손으로는 투망, 작살, 낚시를 할 수 있다.



사진8. 인레 호수의 어업 방식©코 투 라 (Ko Thu Ra)

인레호수의 어부들은 다양한 낚시법을 사용한다. 4가지 장비를 사용하는 데, 고정 자망(Htaungpyite), 낚싯바늘과 낚싯줄(Nga Myar Tan), 원추형 대나무망(Saung), 통발(Myone)이 있다. 대중적이고 유명한 전통 방식은 커다란 원추형 대나무망(Saung)을 이용하는 낚시인데 인타족 어부의 상징이다. 최근에는 한 번에 잡을 수 있는 양이 적고, 이 장비를 이용해 잡는 현지 어종(잉어류)이 줄고 있기 때문에 일상에서 사용(Saung)의 사용이 줄고 있고, 여행자들이 사진을 찍을 수 있도록 보여주기로 사용된다. 일상생활에서 어부들은 보통 자망과 낚싯줄과 낚싯바늘을 사용한다. 자망을 사용할 때면 이들은 자리를 잡고 어망을 설치한다. 그리고 대나무 장대와 노로 수면을 쳐서 물고기들을 놀라게 한다. 놀란 물고기들은 어망으로 달려든다.



사진9. 전통낚시용 대나무 원추망©원 윈 묘 (Yin Yin Myo, DOA)



사진10. 인레 호수에서 잡은 생선들

신화에 의하면 공동체 전체가 호수의 아들이다. 따라서 호수의 자원을 이용하는 데는 어떤 통제나 제한도 없다. 예를 들어 모든 어부는 마을이나 호수의 어느 곳에서나 어망을 던질 수 있다. 마을 내부를 제외하고는 낚시 구역의 경계를 표시하지 않는다. 대부분의 인타족 사람들은 어부이자 농부이다. 예를 들자면, 이들은 농사가 끝나야 낚시를 갈 수 있다.

가정에서 먹을 생선을 제외하면 대부분은 마을 내에서 판매되거나, 배에서 생선을 파는 상인들 또는 중개인을 통해 근처에서 열리는 5일장이나 냐웅쉐와 타웅기에서 판매된다. 일반적으로 어업 시기는 5월에서 11월 까지이다. 전통적으로 어부들은 종교일, 안식일과 장날에는 낚시를 하지 않는다. 낚시와 시장 시스템을 볼 때 인타족 어부들은 ‘상업적인 어부’가 아니고 기본생활을 유지할 정도로만 수입을 벌어들인다.



사진11. 시장에서 판매되는 생선©사이 론 (Sai Lone, TGI)

### 수공예와 연사 직조기술

인레호수에서 발견되는 해양기술은 수상정원과 어업뿐만이 아니다. 전통 수공예 또한 인타족의 생계수단이다. 대장장이와 은세공인, 선박제작, 담배 말기, 직조에 관한 지식은 세대를 이어 전해진다.

연사 직조는 정교한 수공예이고 인레호수의 또 다른 상징이다. 연사 직조의 기원은 부처와 승려들에게 바치는 공물이었다. 오늘날 연사직물은 화려한 제품과 유명한 브랜드가 되었다. 대부분의 연사 직조 기술자들은 여성이고 가사노동도 함께 한다. 연사를 추출하는 과정은 연꽃 줄기를 2인치 정도 칼로 잘라서 당기면 섬유가 추출되고 이들을 말아서 가늘고 긴 실을 만들고 나면 습기를 위해 물에 담근다. 연사의 기본 색깔은 크림색이고 나무껍질이나 씨앗, 꽃잎과 과일 등의 천연재료로 염색을 한다. 연사 추출과 천연 염색이 끝나면 베틀로 천을 짠다. 순수한 연사 직물은 비싸지만 연사와 실크가 섞인 직물은 상당히 합리적인 가격이다. 연사 직물 체험은 여행자와 현지 방문자들에게 인기가 있다.



사진12. 연사 직조 체험을 위한 연꽃



사진13. 코 탄 라잉 (Ko Than Hlaing) 직조 워크샵에서 연사 추출하기



사진14. 인 포우 콘(In Pow Khon)마을의 연사 직물



## 인레 호수 지역의 문화활동

인레호수 지역의 사람들은 대부분 불교신자이고 축제는 불교와 관련 있다. 파웅도우 탐 축제는 미얀마의 축제들 중에서도 유명하다. 한 발로 노를 젓는 100여 명의 어부들이 탄 긴 배가 4명의 부처 그림을 모신 로열 카라웁 바지선을 끌고 간다. 로열 바지선은 인레호수 주변 21개 마을을 방문하며 그림들은 각 마을의 주요 사원에서 하룻밤씩 보관된다. 선수들이 서서 한 발로 노를 젓는 전통적인 롱보트 경기는 축제의 하이라이트이다. 축제의 가장 큰 행사는 부처 그림이 나웅쉐에 도착하는 날이다. 전국 의 많은 순례자들이 이곳에 모여 축하와 존경을 표한다. 이 축제는 인레 호수의 또 다른 문화적 풍습들과도 관련이 있다.



사진15. 파웅도우 축제©키아우 키아우 윈 (Kyaw Kyaw Win, STY)



사진16. 수백명의 어부들이 이끄는 바지선©파 푸 사르(Pha Phu Sar, Inlay)





사진17. 축제기간동안 파웅도우 탑을 향해 기도하는 마을 주민들©키아우 키아우 윈 (Kyaw Kyaw Win, STY)



사진18. 축제기간동안 펼쳐지는 보트 경기©파 푸 사르 (Pha Phu Sar, Inlay)

**공동체, 지역경제, 사회적 화합**

지역의 주요 경제는 토마토 생산이고 공동체는 농사에 의존한다. 어업은 단지 그날그날 먹고 살기 위한 수단일 뿐이다. 생물다양성과 문화유산으로 인해 인레호수는 관광지가 되었고 이것은 지역 경제에 도움이 된다. 지역 내 상업을 위해 호수 거주민들은 파오족, 타웅요족, 다누족 등 산악 부족과 협력하여 호수 주변에서 5일장을 연다. 5일장과 물 위에서 열리

는 시장이 상품 교환의 중심지이기 때문에 중요한 상품들과 다양한 민족이 호수 주변에서 만나 거래를 한다.

이러한 네트워크는 모든 민족집단들이 테라바다 불교신자(Theravada Buddhism)라는 사실과 파웅도우 탐 축제에 의해 강화된 사회통합으로 완성된다. 파웅도우 축제는 10월경 개최되어 한 달간 이어진다. 이 과정은 모든 마을과 호수부족, 산악부족과 민족집단들이 참가하기 때문에 지역의 화합과 사회적 통합의 핵심 요소이고, 민족들 사이의 관계를 규정한다.



사진19. 인레 호수의 상품을 판매하는 장면©따웅기



사진20. 수산시장©파 푸 사르 (Pha Phu Sar, Inlay)

## 재난과 응급상황: 코로나19 팬데믹 시기의 공동체

인레호수는 여행자와 현지 방문자들에게 유명한 장소이기 때문에 지역 공동체는 관광에 기반한 직업과 수입의 기회가 많다. 그러나 코로나19 팬데믹 기간 동안 관광업 규모는 줄었고 관광업에 의지한 사업들은 파산했다. 작물과 토마토는 봉쇄로 인해 저가에 팔렸고 경제에 심각한 손실을 가져왔다. 농사로 번 수익이 생계를 위해 충분하지 않으면 고기잡이로 하루 수입을 보완했다. 어업은 코로나19 기간 동안 영향을 받지 않았지만 생선 거래가 줄어 수입은 적었다. 5일장도 팬데믹 때문에 금지되었고 부족들 사이에 정기적으로 거래가 이루어질 수 없었다. 이러한 어려움 속에서도 인타족 사람들은 어업과 농작물 및 수공예 제품들을 나옹쉐와 타옹기 시장에 판매함으로써 생계를 꾸려나갔다. 그럼에도 불구하고 인레 지역의 민족들은 팬데믹에 맞서고 있고, 자신들의 전통과 풍습을 지키며 살아남기 위해 애쓰고 있다.



사진21. 코로나19 기간에 열린 시장©사이 론(Sai Lone, TGI)

## 결론

결론적으로, 인레호수의 전통해양기술은 인타족 공동체는 물론 다른 민족집단에 의해서도 활발히 사용된다. 전통지식은 일상 활동으로 전해졌다. 인레의 전통 풍습에서 어업 등의 일은 남성이, 직조는 여성이 하는 등 성정체성이 존재한다. 종교 풍습에서는 남성들만 파옹도우 바지선을 끌 수 있다. 이러한 성인지적 관점에도 불구하고 인타족은 사회문화활동의 균형을 유지한다. 다양한 문화와 풍부한 천연자원 덕분에 인레호수 지역에는 전통과 문화, 풍습이 동반된 많은 경제활동이 존재한다. 인타족 사람들은 생계를 위해 환경에 적응하는 한편 전통 풍습을 다음 세대에 전하기 위해 노력하고 있다.